



## EIROPAS SAVIENĪBA

EIROPAS PARLAMENTS

PADOME

---

Briselē, 2025. gada 3. aprīlī  
(OR. en)

2025/0012(COD)

PE-CONS 3/25

POLCOM 50  
COMER 38  
CODEC 236

### LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko groza Regulu (ES) 2018/196 par papildu muitas nodokļiem dažu tādu preču importam, kuru izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs

---

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES  
REGULA (ES) 2025/...**

**(... gada ...),**

**ar ko groza Regulu (ES) 2018/196  
par papildu muitas nodokļiem dažu tādu preču importam,  
kuru izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta 2025. gada 1. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes ... lēmums.

tā kā:

- (1) Pasaules Tirdzniecības organizācijas (“PTO”) Strīdu izšķiršanas padome (“SIP”) 2003. gada 27. janvārī pieņēma Apelācijas institūcijas ziņojumu (Amerikas Savienotās Valstis – Kompensāciju akts (*Byrd* grozījums), Apelācijas institūcijas ziņojums (WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R)) un Ekspertu grupas ziņojumu (Amerikas Savienotās Valstis – Kompensāciju akts (*Byrd* grozījums), Ekspertu grupas ziņojums (WT/DS217/R, WT/DS234/R)), kas tika atbalstīts Apelācijas institūcijas ziņojumā, konstatējot, ka Amerikas Savienoto Valstu Akts par ilgstošu dempinga un pretsubsīdijas kompensāciju (“*CDSOA*”) nav saderīgs ar Amerikas Savienoto Valstu saistībām, kuras noteiktas PTO nolīgumos.
- (2) Ņemot vērā to, ka Amerikas Savienotās Valstis nenodrošināja savu tiesību aktu atbilstību PTO nolīgumiem, Eiropas Kopiena (“Kopiena”) lūdza SIP atļauju pārtraukt attiecībā uz Amerikas Savienotajām Valstīm piemērot tarifu koncesijas un citas attiecīgas saistības, kas noteiktas saskaņā ar 1994. gada Vispārējo vienošanos par tarifiem un tirdzniecību (“*VVTT*”). Amerikas Savienotās Valstis iebilda pret tarifu koncesiju un attiecīgo saistību pārtraukšanas apjomu, un lieta tika nodota šķīrējtiesai.

- (3) Šķīrējtiesnesis 2004. gada 31. augustā konstatēja, ka Kopienai katru gadu radītais zudums vai samazinājums bija 72 % no *CDSOA* antidempinga vai pretsubsīdiiju maksājumu summas par importu no Kopienas pēdējā gadā, par kuru attiecīgajā laikā bija pieejami dati, kā tos publicējušas Amerikas Savienoto Valstu iestādes. Šķīrējtiesnesis secināja, ka ar PTO noteikumiem būtu saderīga tāda tarifu koncesiju vai citu saistību pārtraukšana no Kopienas puses, piemērojot papildu ievedmuitas nodokli kopā ar saistošajiem muitas nodokļiem, attiecībā uz Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes preču sarakstu, kura gadā aptver tirdzniecības apjomu, kas nepārsniedz zuduma vai samazinājuma apjomu. Saskaņā ar šķīrējtiesneša lēmumu SIP 2004. gada 26. novembrī deva Kopienai atļauju pārtraukt tarifu koncesiju un attiecīgo saistību, kas noteiktas saskaņā ar VVTT 1994, piemērošanu Amerikas Savienotajām Valstīm.
- (4) Sakarā ar to, ka Amerikas Savienotās Valstis nav pielāgojušas *CDSOA* savām saistībām, kuras izriet no PTO nolīgumiem, ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/196<sup>2</sup> Savienības tarifu koncesijas un attiecīgās saistības, kas paredzētas VVTT 1994, tika pārtrauktas attiecībā uz dažām tādām precēm, kuru izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs, un tika noteikts 4,3 % papildu *ad valorem* muitas nodoklis (“papildu ievedmuitas nodoklis”) minēto preču importam. Atbilstoši PTO atļaujai pārtraukt tarifu koncesiju piemērošanu Amerikas Savienotajām Valstīm Komisijai katru gadu jāpielāgo minētais pārtraukšanas apjoms zuduma vai samazinājuma apjomam, kādu Savienībai attiecīgajā periodā radījis *CDSOA*.

---

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/196 (2018. gada 7. februāris) par papildu muitas nodokļiem dažu tādu preču importam, kuru izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs (OV L 44, 16.2.2018., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/196/oj>).

- (5) Saskaņā ar Amerikas Savienoto Valstu Muitas un robežsardzības iestāžu publicētajiem datiem zuduma vai samazinājuma apjoms, kādu Savienībai radījis *CDSOA*, pēdējos gados ir samazinājies. Piemēram, tika aprēķināts, ka 2024. gadā tas bija 34,98 USD, kas atbilst papildu ievadmuitas nodokļa likmei – 0,00002 %. Tā kā papildu ievadmuitas nodokļa iekasēšanai nebūtu ietekmes uz tirdzniecību, bet Savienībai rastos nesamērīgas administratīvās izmaksas, ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2024/1239<sup>3</sup>, ar ko attiecīgi grozīja Regulu (ES) 2018/196, papildu ievadmuitas nodoklim tika noteikta 0 % likme. *CDSOA* 2007. gada 1. oktobrī tika faktiski atcelts, tāpēc paredzams, ka zuduma vai samazinājuma apjoms un līdz ar to pārtraukšanas apjoms arī turpmāk būs būtiski pazemināts un ekonomiski nenozīmīgs.
- (6) Lai nodrošinātu procesu efektivitāti un izvairītos no nesamērīgām administratīvajām izmaksām Savienībai, būtu jāgroza Regula (ES) 2018/196, iekļaujot *de minimis* robežvērtību, zem kuras Komisijai nebūtu jāpielāgo pārtraukšanas apjoms un papildu ievadmuitas nodokļa piemērošana būtu jāpārtrauc.
- (7) Būtu jānosaka, ka *de minimis* robežvērtība ir 30 000 USD no *CSDOA* antidempinga vai pretsubsīdiiju maksājumu summas par importu no Savienības pēdējā gadā, par kuru attiecīgajā laikā ir pieejami dati, kā tos publicējušas Amerikas Savienoto Valstu iestādes (ASV Muitas un robežsardzes iestāde). Zem minētās robežvērtības papildu ievadmuitas nodoklis, kas aprēķināts pēc PTO atļaujā norādītās formulas, neietekmētu tirdzniecību un tādējādi būtu ekonomiski nenozīmīgs. Tas Savienībai arī radītu nesamērīgas administratīvās izmaksas.

---

<sup>3</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) 2024/1239 (2024. gada 22. februāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/196 par papildu muitas nodokļiem dažu tādu preču importam, kuru izcelsme ir Amerikas Savienotajās Valstīs (OV L, 2024/1239, 29.4.2024., ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_del/2024/1239/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/1239/oj)).

- (8) Regulas (ES) 2018/196 3. panta 3. punkts, ar ko Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, būtu jāgroza, lai to saskaņotu ar standarta klauzulām, kas ietvertas 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>4</sup>.
- (9) Lai izvairītos no nesamērīgiem administratīviem centieniem un ļautu nekavējoties piemērot de minimis robežvērtību, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (10) Ņemot vērā nepieciešamību nodrošināt, lai šī regula stājas spēkā, pirms tiek pielikti nesamērīgi administratīvi centieni, tiek uzskatīts par lietderīgu piemērot izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas paredzēts Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (11) Tāpēc Regula (ES) 2018/196 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

---

<sup>4</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

## 1. pants

Regulas (ES) 2018/196 3. pantu groza šādi:

1) panta 3. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 4. pantu, lai veiktu šā panta 1. un 2. punktā minētos pielāgojumus un grozījumus.”;

2) pantam pievieno šādu punktu:

“4. Atkāpjoties no šā panta 1. punkta, **ja** CDSOA antidempinga vai pretsubsīdiiju maksājumu summa par importu no Savienības pēdējā gadā, par kuru attiecīgajā laikā ir pieejami dati, kā tos publicējušas Amerikas Savienoto Valstu iestādes, ir 30 000 USD vai mazāka, Komisija nepielāgo pārtraukšanas apjomu un 2. pantā minētā papildu ievadmitas nodokļa piemērošana tiek pārtraukta. Komisija par to publicē paziņojumu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.”.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

---